



BALKON-HÄNGETISCH **HANGING BALCONY TABLE** **TABLE DE BALCON**

(DE) (AT) (CH)

BALKON-HÄNGETISCH

Aufbauanleitung

(FR) (BE)

TABLE DE BALCON

Notice de montage

(PL)

STÓŁ BALKONOWY DO ZAWIESZENIA

Instrukcja montażu

(SK)

ZÁVESNÝ STOLÍK NA BALKÓN

Montážny návod

(DK)

HÆNGEBORD TIL ALTANEN

Monteringsvejledning

(GB) (IE)

HANGING BALCONY TABLE

Assembly instructions

(NL) (BE)

BALKON-HANGTAFEL

Montagehandleiding

(CZ)

ZÁVĚSNÝ STOLEK NA BALKÓN

Návod k sestavení

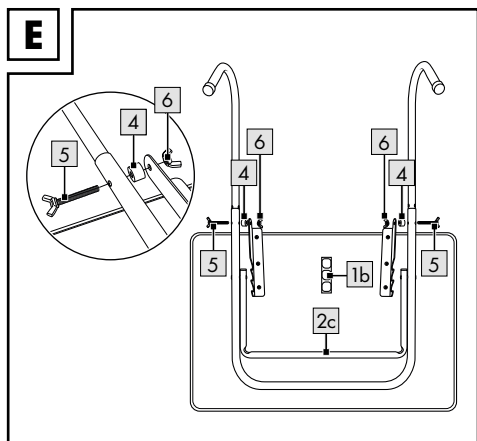
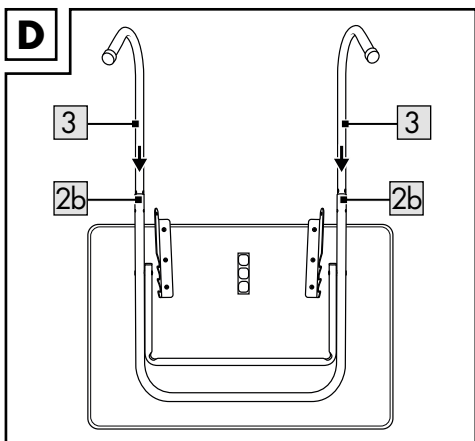
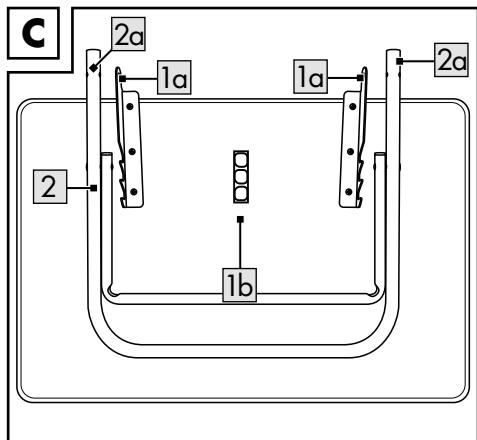
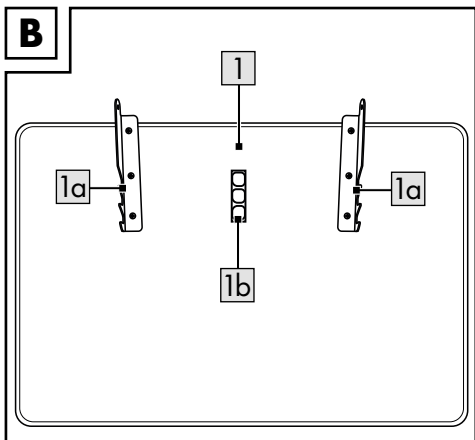
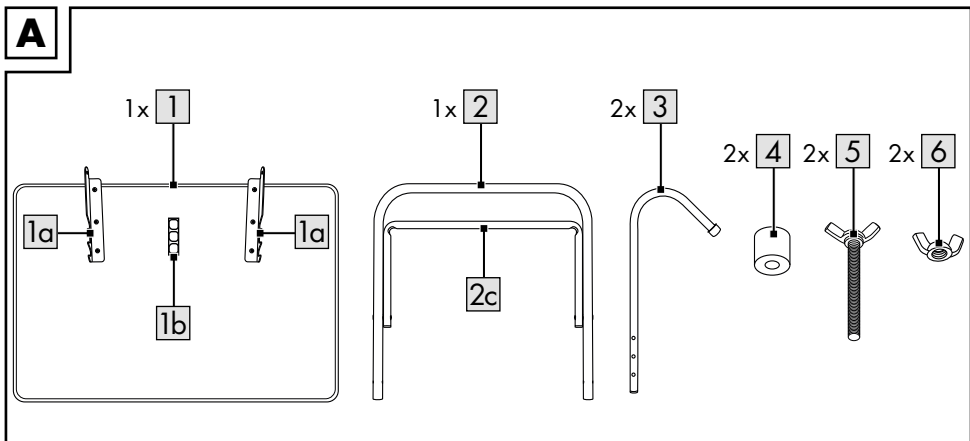
(ES)

MESA COLGANTE PARA BalcÓN

Instrucciones de montaje

IAN 384320_2107

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR)
(BE) (NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK)



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER REFERENCE;
PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE KUNNEN
NASLAAN; ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO
SKORZYSTANIA: PRZECZYTAĆ UWAZNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
ZHLEDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-ŠIEMU
POUŽITIU: POZORNE PREČÍTAJTE!**

ES

**IMPORTANTE: GUARDAR PARAR REFERENCIA
FUTURA ¡LEER ATENTAMENTE!**

DK

**VIGTIG, GEM TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES GRUNDIGT!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tischplatte (1)
- 1 x Klappgestell (2)
- 2 x Balkonaufhängung (3)
- 2 x Abstandshalter (4)
- 2 x Flügelschraube (5)
- 2 x Flügelmutter (6)
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße Tischplatte: ca. 60 x 40 cm (L x B)



Maximale Belastung: 20 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten, konzipiert. Der Artikel ist für Balkonbrüstungen mit einem Durchmesser bis ca. 7 cm geeignet.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Warnhinweis: Kinder beaufsichtigen – Absturzgefahr!
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Der Artikel darf maximal mit 20 kg belastet werden.
- Sichern Sie bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind, den Artikel. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

Montage

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und legen Sie sich die Tischplatte (1) mit den Höhenverstellungen (1a) nach oben auf den Boden (Abb. B).
 2. Legen Sie das Klappgestell (2) U-förmig auf die Tischplatte. Die Löcher (2a) des Klappgestells müssen neben den Löchern der Höhenverstellung (1a) liegen (Abb. C).
 3. Stecken Sie die Balkonaufhängungen (3) in die Öffnungen (2b) des Klappgestells. Die Enden der Balkonaufhängung müssen nach oben zeigen (Abb. D).
- Hinweis:** Die Balkonaufhängungen verfügen über drei Löcher. Mit den Löchern legen Sie die Höhe des Artikels fest, wie er nachher an Ihrem Balkon hängen soll.
4. Positionieren Sie die gewünschten Löcher der Balkonaufhängungen so in dem Klappgestell, dass die Löcher übereinander liegen.

5. Setzen Sie zwischen Klappgestell und Höhenverstellung auf beiden Seiten einen Abstandshalter (4) und stecken Sie von außen durch das Klappgestell, Balkonaufhängung, Abstandshalter und Höhenverstellung jeweils eine Flügelschraube (5) (Abb. E).
6. Fixieren Sie auf beiden Seiten die Flügelschraube mit jeweils einer Flügelmutter (6) und hängen Sie den fertig montierten Artikel an Ihren Balkon.

Hinweis: Die Tischneigung können Sie dem Balkon anpassen, indem Sie den Bügel (2c) des Klappgestells in den drei verschiedenen Höhenpositionen einhaken.

Achtung! Der Bügel (2c) muss fest in der Sicherung (1b) einrasten.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 384320_2107

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (figure A)

- 1 x tabletop (1)
- 1 x folding frame (2)
- 2 x balcony mounts (3)
- 2 x spacers (4)
- 2 x wing screws (5)
- 2 x wing nuts (6)
- 1 x assembly instructions
- 1 x quick guide

Technical Data

Dimensions of tabletop:
approx. 60 x 40cm (L x W)



Maximal load capacity: 20kg



Date of manufacture (month/year):
12/2021

Correct use

The article is not intended for commercial use. The article is designed for use in the living area, e.g. balcony, terrace, or garden. The article is suitable for balcony parapets with a diameter of up to 7cm.

Safety notes

 **Risk to life!**

- Never allow children to play with the packaging material unsupervised. There is a risk of suffocation.

 **Risk of injury!**

- Warning: Children must be supervised – risk of falling!
- Ensure correct stability before using the article.
- Take particular care of your fingers during assembly and dismantling. There is a risk of injury from crushing.
- Ensure that the locking mechanism is in place before using the article.
- The article may only be used with adult supervision and may not be used as a toy.
- Inspect the article for damage or wear before each use.
- Never sit or stand on the table.
- Do not place more than 20kg load on the article.
- Secure the article in extreme weather conditions such as strong wind. Store the article in a protected area.

Assembly

1. Remove the packaging material and place the tabletop (1) on the floor with the height adjusters (1a) at the top (figure B).
2. Put the folding frame (2) U-shaped onto the tabletop. The holes (2a) on the folding frame must be positioned next to the holes on the height adjuster (1a) (figure C).
3. Insert the balcony mounts (3) into the openings (2b) on the folding frame. The ends of the balcony mount must face upwards (figure D).

Note: The balcony mounts have three holes. The holes are used to set the height at which the article should hang on your balcony.

4. Position the desired holes on the balcony mounts into the folding frame so that the holes are above one another.
5. Place a spacer (4) between the folding frame and the height adjuster on both sides and insert one wing screw (5) through the folding frame, balcony mount, spacer, and height adjuster from the outside (figure E).
6. Fix the wing screw on both sides with a wing nut (6) and hang the fully assembled article on your balcony.

Note: You can adjust the table slope to suit the balcony by hooking the bracket (2c) on the folding frame into the three different height positions.

Warning! The bracket (2c) must be securely locked in the clip (1b).

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 384320_2107

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 plateau de table (1)
- 1 cadre rabattable (2)
- 2 suspensions pour balcon (3)
- 2 écarteurs (4)
- 2 vis à ailettes (5)
- 2 écrous à ailettes (6)
- 1 notice de montage
- 1 guide de démarrage

Données techniques

Dimensions du plateau de table :
env. 60 x 40 cm (L x l)



Charge admissible max. : 20 kg



Date de fabrication (Mois/Année) :
12/2021

Utilisation conforme

Cet article n'est pas destiné à un usage commercial. Cet article est conçu pour un usage domestique, par exemple sur le balcon, la terrasse ou dans le jardin. Cet article convient aux balustrades de balcon ayant un diamètre allant jusqu'à 7 cm environ.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.



Risque de blessure !

- Mise en garde ! Surveillez les enfants : risque de chute !
- Veiller à la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser.
- Faire particulièrement attention aux doigts lors de l'ouverture et de la fermeture : il existe un risque de blessure par écrasement.
- Veiller à ce que la fonction de rabattement soit correctement bloquée avant d'utiliser l'article.
- Cet article n'est pas un jouet ! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes.
- Avant chaque utilisation, vérifier l'absence d'éventuels dommages ou usures sur l'article.
- Ne jamais se mettre debout ou s'asseoir sur l'article.
- Cet article ne peut être chargé que de 20 kg maximum.
- Sécuriser l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, par ex. en cas de vent fort. Ranger l'article dans une pièce à l'abri.

Montage

1. Enlever le matériel d'emballage et poser le plateau de table (1) sur le sol (fig. B) avec les réglages de hauteur (1a) vers le haut.
 2. Poser le cadre rabattable (2) en forme de U sur le plateau de table. Les trous (2a) du cadre rabattable doivent se trouver près des trous du réglage de hauteur (1a) (fig. C).
 3. Placer les suspensions pour balcon (3) dans les trous (2b) du cadre rabattable. Les extrémités des suspensions pour balcon doivent être dirigées vers le haut (fig. D).
- Indication :** les suspensions pour balcon disposent de trois trous qui permettent de déterminer la hauteur à laquelle l'article sera accroché au balcon par la suite.
4. Positionner les trous souhaités pour les suspensions de balcon dans le cadre rabattable de sorte que les trous se superposent.
 5. Placer un écarteur (4) entre le cadre rabattable et le réglage de hauteur sur les deux côtés. Puis, de l'extérieur, introduire une vis à ailettes (5) à travers le cadre rabattable, la suspension pour balcon, l'écarteur et le réglage de hauteur (fig. E).

6. Fixer sur les deux côtés la vis à ailettes avec un écrou à ailettes (6) et accrocher l'article entièrement monté au balcon.

Indication : L'inclinaison de la table peut être adaptée au balcon en accrochant l'étrier (2c) du cadre rabattable dans les trois positions de hauteur différentes.

Attention ! L'étrier (2c) doit s'encliqueter fermement dans le verrouillage (1b).

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 360438_2007

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x tafelblad (1)
- 1 x klapbaar onderstel (2)
- 2 x balkonophanging (3)
- 2 x afstandshouder (4)
- 2 x vleugelschroeven (5)
- 2 x vleugelmoeren (6)
- 1 x montagehandleiding
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen tafelblad: ca. 60 x 40 cm (L x B)



Maximale belastbaarheid: 20 kg



Productiedatum (maand/jaar):
12/2021

Voorgeschreven gebruik

Het artikel is niet voor commercieel gebruik bestemd. Het artikel werd ontwikkeld voor het gebruik in woongedeeltes, bv. balkon, terras of tuin. Het artikel is geschikt voor balkonleuningen met een doorsnede van maximaal ca. 7 cm.

Veiligheidsinstructies



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Gevaar voor blessures!

- Waarschuwinginstructie: toezicht houden op kinderen – valgevaar!
- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit!
- Let bij het open- en dichtklappen in het bijzonder op uw vingers. Er bestaat gevaar voor blessures door kneuzingen.
- Let erop dat de klapfunctie correct vergrendeld is voordat u het artikel gebruikt.
- Het artikel mag uitsluitend onder toezicht van volwassenen en mag niet als speelgoed gebruikt worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen.
- Ga nooit op het artikel staan of zitten.
- Het artikel mag met maximaal 20 kg belast worden.
- Beveiligt het artikel bij extreme weersomstandigheden, zoals bv. bij felle wind. Berg het artikel in beschermde ruimtes op.

Montage

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en leg het tafelblad (1) met de hoogteverstellingen (1a) naar boven op de grond (afb. B).
 2. Leg het klapbare onderstel (2) U-vormig op het tafelblad. De gaten (2a) van het klapbare onderstel moeten naast de gaten van de hoogteverstelling (1a) liggen (afb. C).
 3. Steek de balkonophangingen (3) in de openingen (2b) van het klapbare onderstel. De uiteinden van de balkonophanging moeten naar boven wijzen (afb. D).
- Opmerking:** De balkonophangingen beschikken over drie gaten. Met de gaten legt u de hoogte van het artikel, hoe het nadien op uw balkon moet hangen, vast.
4. Positioneer de gewenste gaten van de balkonophanging zodanig in het klapbare onderstel, dat de gaten boven elkaar liggen.
 5. Zet tussen klapbaar onderstel en hoogteverstelling aan beide zijden een afstandshouder (4) en steek door het klapbare onderstel, de balkonophanging, de afstandshouder en de hoogteverstelling telkens één vleugelschroef buitendoor (5) (afb. E).

6. Zet aan beide zijden de vleugelschroef met telkens één vleugelmoer (6) vast en hang het compleet gemonteerde artikel aan uw balkon.

Opmerking: De helling van de tafel kunt u aan het balkon aanpassen doordat u de beugel (2c) van het klapbare onderstel in de drie verschillende hoogteposities haakt.

Let op! De beugel (2c) moet vast in de veiligheidsinrichting (1b) vastklikken.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtveste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonde dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 384320_2107

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (Rys. A)

- 1 x blat stołu (1)
- 1 x składany stojak (2)
- 2 x wieszak balkonowy (3)
- 2 x element dystansowy (4)
- 2 x śruba skrzydełkowa (5)
- 2 x nakrętka skrzydełkowa (6)
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne

Wymiary blatu stołu: ok. 60 x 40 cm (dł. x szer.)



Maksymalne obciążenie stołu: 20 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
12/2021

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Artykuł został zaprojektowany do użytku w strefie mieszkalnej, np. na balkonie, na tarasie lub w ogrodzie. Artykuł znajduje zastosowanie do montażu na balustradach balkonowych o średnicy do ok. 7 cm.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenie dla życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowania bez nadzoru. Istnieje ryzyko uduszenia.

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Ostrzeżenie: Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru – ryzyko upadku!
- Przed użyciem artykułu należy zwrócić uwagę na to, czy jest odpowiednio stabilny.
- Podczas rozkładania i składania zwracać szczególną uwagę na palce. Istnieje niebezpieczeństwo zranienia wskutek zmiążdżenia.
- Przed użyciem artykułu proszę zwrócić uwagę na to, aby funkcja składania była odpowiednio zablokowana.
- Artykuł może być używany tylko pod nadzorem osób dorosłych i nie wolno stosować go jako zabawki.
- Przed każdym użyciem sprawdzić artykuł pod względem uszkodzeń lub zużycia.
- Nigdy nie stawać ani nie siadać na artykule.
- Artykuł może zostać obciążony maksymalnym ciężarem 20 kg.
- W razie ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy silnym wietrze, należy zabezpieczyć artykuł. Proszę przechowywać artykuł w zabezpieczonych pomieszczeniach.

Montaż

1. Usunąć materiał opakowania i położyć na podłodze blat stołu (1) z regulacją wysokości (1a) skierowaną w górę (Rys. B).
2. Umieścić składany stojak (2) na blacie stołu w kształcie litery U. Otwory (2a) składanego stojaka muszą znajdować się obok otworów regulacji wysokości (1a) (Rys. C).
3. Umieścić wieszaki balkonowe (3) w otworach (2b) składanego stojaka. Końce wieszaków balkonowych muszą być skierowane w górę (Rys. D).

Wskazówka: Wieszaki balkonowe mają trzy otwory. Za pomocą otworów mogą Państwo ustalić wysokość artykułu oraz sposób, w jaki ma on później wisieć na balkonie.

- Umieścić wybrane otwory wieszaków balkonowych w składanym stojaku w taki sposób, by otwory znajdowały się jeden na drugim.
- Pomiędzy składanym stojakiem a regulacją wysokości umieścić po obu stronach element dystansowy (4) i przetożyć przez składany stojak, wieszak balkonowy, element dystansowy i regulację wysokości każdorazowo po jednej śrubie skrzydełkowej (5) (Rys. E).
- Ustabilizować śrubę skrzydełkową po obu stronach każdorazowo za pomocą jednej nakrętki skrzydełkowej (6) i zawiesić gotowy zmontowany artykuł na balkonie.

Wskazówka: Mogą Państwo dopasować nachylenie stołu do balkonu poprzez zahaczenie pałąka (2c) składanego stojaka na trzech różnych pozycjach wysokości.

Uwaga! Pałąk (2c) musi mocno zaskoczyć w zabezpieczeniu (1b).

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przetłaczników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła. Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn. Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętych gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 384320_2107

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x stolní deska (1)
- 1 x sklopný rám (2)
- 2 x balkonový závěs (3)
- 2 x distanční rozpěrka (4)
- 2 x křídlový šroub (5)
- 2 x křídlová matka (6)
- 1 x návod k sestavení
- 1 x stručný návod

Technické údaje

Rozměry stolní desky: cca 60 x 40 cm (d x š)



Maximální zatížitelnost: 20 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
12/2021

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek není určen pro podnikatelské potřeby. Výrobek je koncipován pro použití v oblasti bydlení, např. na balkoně, terase nebo v zahradě. Výrobek se hodí pro balkonová zábradlí o průměru do cca 7 cm.

Bezpečnostní pokyny

Ohrožení života!

- Nikdy neponechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje tu nebezpečí zadušení.

Ohrožení života!

- Varování: Mejte děti pod dohledem – nebezpečí pádu!

- Před použitím výrobku věnujte pozornost jeho správné stabilitě.
- Při rozklapování a sklapování dejte zvlášť pozor na své prsty. Je tu nebezpečí úrazů přiskřípnutím.
- Dbejte na to, aby funkce sklapování byla řádně aretována před tím, než výrobek použijete.
- Výrobek smí být používán pouze pod dohledem dospělých a nikoli jako hračka.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben.
- Nikdy nestoupejte nebo se neposazujte na výrobek.
- Výrobek smí být zatížen maximálně 20 kg.
- Zajistěte výrobek při extrémních povětrnostních podmínkách, jako např. při silném větru. Výrobek skladujte ve chráněných prostorech.

Montáž

1. Odstraňte obalový materiál a položte si stolovou desku (1) na podlahu, s otvory pro nastavování výšek (1a) nahoru (obr. B).
 2. Položte sklopný rám (2) ve tvaru U na stolovou desku. Otvory (2a) sklopného rámu musí ležet vedle otvorů výškového nastavování (1a) (obr. C).
 3. Nasrčte balkonové závěsy (3) do otvorů (2b) sklopného rámu. Konce balkonového závěsu musí ukazovat nahoru (obr. D).
- Upozornění:** Balkonové závěsy mají tři otvory. Pomocí otvorů určíte výšku výrobku tak, jak má potom být zavěšen na Vašem balkonu.
4. Požadované otvory balkonových závěsů položte ve sklopném rámu stolu tak, aby otvory byly nad sebou.
 5. Vložte mezi sklopný rám a výškové přestavování na obou stranách distanční rozpěrku (4) a z vnějšku prostrčte sklopným rámem, balkonovým závěsem, distanční rozpěrku a výškovým přestavováním vždy jeden křídlový šroub (5) (obr. E).
 6. Zafixujte křídlové šrouby na obou stranách vždy jednou křídlovou matkou (6) a zavěste takto smontovaný výrobek na Váš balkon.

Upozornění: Sklon stolu můžete přizpůsobit balkonem tím, že ramínko (2c) sklopného rámu zaháknete do tří různých výškových poloh.

Pozor! Ramínko (2c) musí pevně zapadnout do pojistky (1b).

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Žlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacce, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 384320_2107



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x stolová doska (1)
- 1 x sklápacia kostra (2)
- 2 x záves na balkón (3)
- 2 x dištančný držiak (4)
- 2 x krídlové skrutky (5)
- 2 x krídlové matice (6)
- 1 x montážny návod
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery stolovej dosky: cca. 60 x 40 cm (d x š)



Maximálna zaťažiteľnosť: 20 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
12/2021

Použitie podľa určenia

Výrobok nie je určený pre komerčné použitie. Výrobok je určený pre použitie v obytných priestoroch, napr. balkón, terasa alebo záhrada. Výrobok je vhodný pre balkónové zábradlie s priemerom do cca. 7 cm.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo života!

- Nedovoľte deťom, aby sa bez dohľadu hrali s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Upozornenie na nebezpečenstvo: Dohliadnite na deti – nebezpečenstvo pádu!

- Pred použitím výrobku dávajte pozor na správnu stabilitu!
- Pri rozkladaní a skladaní dávajte pozor hlavne na prsty. Hrozí nebezpečenstvo poranenia spôsobené stlačením.
- Skôr než výrobok použijete, skontrolujte, či je funkcia sklápania v poriadku.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nesmie sa používať ako hračka.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený.
- Na výrobok nikdy nestúpajte ani si naň nesadajte.
- Výrobok sa smie zaťažiť s maximálne 20 kg.
- Zabezpečte výrobok pri extrémnych po-veernostných podmienkach, ako napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v chránených priestoroch.

Montáž

1. Odstráňte obal a stolovú dosku (1) položte na podlahu tak, aby výškové nastavenie (1a) smerovalo nahor (obr. B).
2. Sklápaciu kostru (2) položte v tvare U na stolovú dosku. Otvory (2a) sklápacej kostry sa musia nachádzať vedľa otvorov pre výškové nastavenie (1a) (obr. C).
3. Záves na balkón (3) zasuňte do otvorov (2b) sklápacej kostry. Konce závesu na balkón musia smerovať nahor (obr. D).

Poznámka: Záves na balkón má tri otvory.

- Pomocou týchto otvorov sa stanovuje výška výrobku tak, ako má byť potom zavesený na Vašom balkóne.
4. Želané otvory závesu na balkón umiestnite na sklápacej kostre tak, aby sa otvory nachádzali nad sebou.
 5. Medzi sklápaciu kostru a výškové nastavenie vložte na obidvoch stranách dištančný držiak (4) zvonku zasuňte cez sklápaciu kostru, záves na balkón, dištančný držiak a výškové nastavenie po jednej krídlovej skrutke (5) (obr. E).
 6. Krídlovú skrutku zafixujte na obidvoch stranách krídlovou maticou (6) a zmontovaný výrobok zaveste na balkón.

Poznámka: Sklon stola môžete prispôbiť balkónu tak, že strmeň (2c) sklápatej kostry zaveste do troch rôznych výškových polôh.

Pozor! Strmeň (2c) musí v poistke (1b) bezpečne zaklapnúť.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu deťí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely. Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 384320_2107

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Volumen de suministro (fig. A)

- 1 tablero de mesa (1)
- 1 bastidor plegable (2)
- 2 suspensiones de balcón (3)
- 2 distanciadores (4)
- 2 tornillos de orejeta (5)
- 2 tuercas de mariposa (6)
- 1 instrucciones de montaje
- 1 guía rápida

Datos técnicos

Dimensiones del tablero de mesa:
aprox. 60 x 40 cm (largo x ancho)



Capacidad máxima de carga: 20 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
12/2021

Uso previsto

El artículo no está destinado para el uso comercial. Éste ha sido concebido para el uso residencial, p. ej. en balcones, terrazas o jardines. Es idóneo para barandas de balcón con un diámetro de hasta aprox. 7 cm.

Advertencias de seguridad



¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños nunca sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.



¡Riesgo de lesiones!

- Advertencia: vigilar a los niños. ¡Peligro de caídas!
- Ponga atención a la estabilidad adecuada del artículo antes de comenzar a usarlo.
- Ponga particular atención a sus dedos al abrir y cerrar el artículo. Existe peligro de lesiones a causa de aplastamiento.
- Ponga atención al bloqueo correcto de la función plegable antes de comenzar a usar el artículo.
- El artículo debe utilizarse sólo bajo supervisión de un adulto y nunca como un juguete.
- Inspeccione antes de cada uso que el artículo no presente daños o signos de desgaste.
- Está prohibido colocarse o sentarse encima del artículo.
- El artículo no debe cargarse con más de 20 kg.
- Proteja el artículo en caso de condiciones climáticas extremas, como p. ej. vientos fuertes. Guarde el artículo en espacios protegidos.

Montaje

1. Retire el material de embalaje y coloque el tablero de mesa (1) en el suelo, con las regulaciones de altura (1a) indicando hacia arriba (fig. B).
2. Coloque el bastidor plegable (2) en forma de U sobre el tablero de mesa. Los agujeros (2a) del bastidor plegable deben encontrarse al lado de los agujeros de la regulación de altura (1a) (fig. C).
3. Inserte las suspensiones de balcón (3) en los agujeros (2b) del bastidor plegable. Los extremos de la suspensión de balcón deben indicar hacia arriba (fig. D).

Indicación: Las suspensiones de balcón cuentan con tres agujeros. Con estos agujeros se determina la altura de suspensión del artículo en su balcón.

4. Posicione los agujeros de las suspensiones de balcón de tal manera en el bastidor plegable que los agujeros queden superpuestos.

5. Coloque un distanciador (4) en ambos lados, entre el bastidor plegable y la regulación de altura, e inserte un tornillo de orejeta (5) respectivamente desde fuera, pasando por el bastidor plegable, la suspensión de balcón, el distanciador y la regulación de altura (fig. E).
6. Fije el tornillo de orejeta en ambos lados con una tuerca de mariposa (6) y enganche el artículo completamente montado en su balcón.

Indicación: La inclinación de mesa puede adaptarse al balcón mediante el enganche del arco (2c) del bastidor plegable en una de las tres posiciones disponibles de altura.

¡Atención! El enganche del arco (2c) debe encajar perfectamente en el seguro (1b).

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo.

De la garantía no se derivan otros derechos.
Esta garantía no limitará sus derechos legales,
especialmente los derechos de garantía frente al
vendedor correspondiente.

IAN: 384320_2107

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x bordplade (1)
- 1 x klapstativ (2)
- 2 x balkonophæng (3)
- 2 x afstandsstykker (4)
- 2 x vingeskruer (5)
- 2 x vingemøtrikker (6)
- 1 x monteringsvejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål, bordplade: ca. 60 x 40 cm (L x B)



Maksimal belastning: 20 kg



Fremstillingsdato (måned/år):
12/2021

Tilsigtet brug

Bordet er ikke beregnet til kommerciel brug. Bordet er beregnet til brug i boligområder, eksempelvis på en balkon, en terrasse eller i en have. Bordet er egnet til balkonbrystninger med en tykkelse på op til 7 cm.

Sikkerhedsoplysninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Fare for kvælning.



Fare for kvæstelser!

- Advarsel: Børn skal være under opsyn – nedstyrtningsfare!

- Sørg for den rigtige stabilitet, før bordet tages i brug.
- Pas især på fingrene ved ud- og sammenfoldning. Der er fare for kvæstelser ved at få dem i klemme.
- Sørg for, at klapfunktionen er låst korrekt fast, før bordet tages i brug.
- Bordet må kun bruges under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Kontrollér bordet for beskadigelse eller slitage før hver brug.
- Lad være med at stå eller sidde på bordet.
- Bordet må maksimalt belastes med 20 kg.
- Få bordet sikret under ekstreme vejrforhold, som f.eks. stærk vind. Opbevar bordet i beskyttede rum.

Montering

1. Fjern emballagematerialet og læg bordpladen (1) med højdejusteringerne (1a) opad på gulvet (afb. B).
2. Læg klapstativet (2) i U-form på bordpladen. Hullerne (2a) på klapstativet skal ligge ved siden af højdejusteringens (1a) huller (afb. C).
3. Sæt balkonophængene (3) ind i rørbøjningerne (2b) på klapstativet. Balkonophængets ender skal pege opad (afb. D).
4. Placer de ønskede huller på balkonophængene i klapstativet, således at hullerne ligger over for hinanden.
5. Sæt et afstandsstykke (4) på begge sider mellem klapstativet og højdejusteringen, og sæt en vingeskrue udefra gennem klapstativet, balkonophængets, afstandsstykket og højdejusteringen (5) (afb. E).
6. Fastgør vingeskruen på begge sider med hver sin vingemøtrik (6) og hæng det færdigmonterede bord på balkonen.

Bemærk: Bordhældningen kan tilpasses til balkonen ved at hægte klapstativets bøjle (2c) i en af de tre forskellige højdeindstillinger.

OBS! Bøjlen (2c) skal klikke fast på plads i sikringen (1b).

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugs-symbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skræbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 384320_2107

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



12/2021

Delta-Sport-Nr.: BK-8593

09.10.2021 / PM 2:11

IAN 384320_2107

